

Nachrichten

der

Stadtgemeinde

LIEZEN



15. Folge

Liezen im Dezember 1971

Liebe Liezenerinnen ! Liebe Liezener !

Ich darf mir erlauben, mich mit dieser Ausgabe der Stadtnachrichten nach meiner am 23.11.1971 erfolgten Wahl als Bürgermeister der Stadt Liezen vorzustellen. Die Wahl in diese Funktion erfolgte einstimmig und kann daraus die Bereitschaft für eine gute Zusammenarbeit aller im Gemeinderat vertretenen Parteien entnommen werden.

Ich habe nach erfolgter Wahl im Gemeinderat erklärt, daß ich dieses Amt viel lieber unter anderen Voraussetzungen übernommen hätte. Der Tod meines Vorgängers, OSR Hans Voglhuber, der über 6 Jahre die Geschicke der Stadtgemeinde geleitet hat, war für Liezen ein großer Verlust. Es liegt nun an mir, diese Arbeit fortzusetzen und ich möchte auch hier - wie ich es im Gemeinderat getan habe - die Erklärung abgeben, daß ich mich stets bemühen werde, ein Bürgermeister für alle Liezener zu sein.

Ich darf aber auch Sie, meine sehr geehrten Mitbürger bitten, mich in allen meinen Bemühungen zu unterstützen, wobei ich selbstverständlich für alle Ihre Sorgen und Probleme immer Verständnis haben werde.

Ich wünsche allen Bewohnern unserer Stadt ein

fröhliches Weihnachtsfest und ein glückliches
Neues Jahr 1972 !

Ihr

Ruff
Heinrich R u f f

In memoriam Bürgermeister OSR Hans Voglhuber

Es sind nun knapp 3 Monate vergangen, seit unser Bürgermeister OSR Hans Voglhuber aus seinem schaffensreichen Leben abberufen wurde. Ein heimtückisches Leiden, das bezeichnend ist für unsere harte und schnellebige Zeit, hat ihn an seinem 56. Geburtstag aus unserer Mitte gerissen.

Oberschulrat Johann Voglhuber wurde am 18.9.1915 im Markt St. Gallen geboren, besuchte dort die Volksschule und anschließend die Bürgerschule und Lehrerbildungsanstalt in Graz. Der durch die damaligen Verhältnisse erzwungene verzögerte Eintritt in den Schuldienst sah ihn als Junglehrer in Feldkirchen bei Graz, St. Gallen und Pruggern. Den zweiten Weltkrieg machte er als Offizier und Kompaniekommandant mit. Das Kriegsende führte ihn nach Liezen, seiner nachmaligen Heimat.

~~Vorerst erlaubten die Verhältnisse seinen Wiedereintritt in den Schuldienst nicht und Hans Voglhuber trat als Arbeiter und später Angestellter in die Dienste der damaligen Hütte Liezen, heute VÖEST. Seine aufrechte Haltung machte ihn zum Vertrauten seiner Arbeitskollegen, die ihn in den Betriebsrat entsandten. Zu dieser Zeit betätigte er sich bereits als Gemeindefunktionär. In diese Periode fällt seine Wiederanstellung als Lehrer. Seine beruflichen Leistungen würdigend, wird er 1957 zum Leiter der Knabenvolksschule Liezen bestellt. Diese Stelle hatte er bis zu seinem Ableben inne.~~

Als Anerkennung seiner vorbildlichen Arbeit als Schulmann erhält er 1970 vom Herrn Bundespräsidenten den Titel " Oberschulrat ".

1949 datiert sein Eintritt in den Gemeindedienst und 1950 in den Stadtrat. Seither hatte er seine ganze Freizeit der Gemeindearbeit zur Verfügung gestellt. Als Krönung seiner politischen Laufbahn wirkte er von 1965 als Bürgermeister bis zu seinem Tode.

Seine großen Aufbauwerke sind uns allen bekannt und es erscheint müßig, sie hier nochmals aufzuführen, da wir gerade in den von ihm geschaffenen Stadtnachrichten stets darüber berichtet haben.

Die große Beteiligung am Begräbnis unseres verstorbenen Bürgermeisters hat bewiesen, wieviel Wertschätzung und Achtung aus allen Kreisen der Bevölkerung ihm entgegengebracht wurde.

Sein Andenken wird in Liezen, der Stätte seines

Wirkens , unauslöschlich sein !

E H R E N B L A T T

Das Silberne Ehrenzeichen des Österr. Stenografenverbandes wurde Herrn Fachlehrer Stadtamtssekretär Ernst S c h n e e b e r g e r verliehen.

Die Goldene Sparkassenehrennadel wurde Herrn Vorstand der Bezirksparkasse Liezen, Amtsstellenleiter Bernd H a u s e r verliehen.

Die Silberne Sparkassenehrennadel erhielten die Herren Landtagsabgeordneter Stadtrat Karl W i m m l e r und Optikermeister i.R. Ludwig S t o c h l .

Jubiläen betagter Mitbürger :

80. Geburtstag:

Aignet Franz, Hauptstraße 2	Posch Jakob, Pyhrn 10
Fiedler Rudolfine, Birkenweg 4	Rauter Maria, Grimmingg. 3
Fischer Hedwig, Alte Gasse 4	Schafgassner Jos., Oberdorferweg
Friedrich Veronika, Dr. Karl Rennerr.14	Schattauer Maria, Röthweg 31
Grasel Josefine, Schlagerbauerweg 2	Schewig Gertrud, Salzstraße 18
Großmann Viktoria, Ausseerstr. 22 a	Schweiger Adelheid, Brunnfeldweg
Hauser Ottilie, Ausseerstr. 42	Seebacher Aloisia, Getreidestr.1
Kössler Josefine, Im Winkl 5	Siegwart Anna, Röthweg 31
Krug Josefa, Salbergweg 5	
Lasser Johann, Ausseerstr. 36	
Pillat Hedwig, Schlagerbauerweg 4	

85. Geburtstag :

Frehsner Heinrich, Pyhrn 52	Rosmus Ida, Dr. Karl Rennerring 20
Holub Maria, Südtirolerg.8	Spuller Maria, Marienwaldweg 9
Humpa Elisabeth, Am weißen Kreuz 20	

90. Geburtstag:

Lockenbauer Theresia, Roseggergasse 16	Werth Nikolaus, Friedau 3
Traunik Maria, Dr. Karl Rennerring 39	

Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten :

Arbter Josef und Stefanie, Friedhofweg 4
Kien Felix und Anna, Admonterstr. 70
Mosgiller Michael und Antonia, Dr. Karl Rennerring 17
Schafgassner Roman und Maria, Reitthal 6
Schwinghammer Matthäus und Maria, Pyhrn 71

Im Zeitraffer - Zweites Halbjahr 1971

Gastkonzert des Schwedischen Reichschores.

Am 2.7.1971 brachte der Schwedische Reichschor unter Leitung von Prof. Dornbusch ein gut gelungenes Gastkonzert im Festsaal des Volkshauses Liezen.

Besuch einer Jugendgruppe aus Brilon / Hoch im Sauerland.

In der zweiten Hälfte des Monats Juli weilte eine katholische Gruppe mit 40 Jugendlichen im Jugendheim Obersaler.

Bei einem Abschlußabend am 28.7.1971 überreichte Vizebürgermeister Heinrich Ruff der Gruppe ein Bild der Stadt Liezen zur Erinnerung an ihren Aufenthalt. Den Jugendlichen wurde von OAR Polzer in einer Führung die Stadt gezeigt.

Bautenminister Moser in Liezen

Am 23.7.1971 besichtigte Minister Moser den für die Errichtung eines bundeseigenen Gebäudes für Handelsschule und -akademie vorgesehenen Grund zwischen Salzburgerstraße und dem Südteil des Dr. Karl Rennerringes. Er machte in Gegenwart von Nationalratsabgeordneten Fred Haberl und Landtagsabgeordneten Harald Laurich die Zusage, daß 1972 mit dem Bau begonnen werden kann.

Arbeitsamt Liezen - Umzug in neue Räume.

Ende August 1971 konnte das Arbeitsamt Liezen aus den unzureichenden alten Räumlichkeiten im Haus Hauptstraße 14 bzw. 14 a in neue Räume umziehen und befindet sich nun in der Ausseerstraße 43.

In diesem repräsentativen Gebäude sind außer einem Konsummarkt noch die Verwaltungsbüros der Siedlungsgen. "ennstal", die Gebietskrankenkasse und die Firma "Invest"-Baugesellschaft untergebracht.

Ausflug der Stadtfeuerwehr

In der Zeit vom 10. bis 12.9.1971 veranstaltete die Stadtfeuerwehr ihren diesmal 3-tägigen Kameradschaftsausflug ins Zillertal. Übernachtet wurde in Mayerhofen. Als Vertreter der Stadtgemeinde nahmen daran Vizebürgermeister Heinrich Ruff und der Stadtamtsvorstand teil.

Englische Woche in Liezen

Am Abend des 13.9. wurden am Hauptplatz die englische Militärmusik sowie 2 Polizisten und zwei Dudelsackbläser, mit denen die folgende englische Woche gestaltet wurde, vom Präsidenten des Einkaufszentrums Heinrich Huemer begrüßt. Den musikalischen Gruß brachte die Stadtkapelle dar.

In den folgenden Tagen konzertierte Kapelle und Dudelsackpfeifer in verschiedenen Orten des Bezirkes sowie im angrenzenden Gebiet von Oberösterreich.

Am Dienstag, 14.9.1971 fand ebenfalls am Hauptplatz die offizielle Eröffnung der englischen Woche in Liezen im Beisein des englischen Botschafters statt.

Neben einem Konzert der Kapelle des " Royal Regiment of Wales " und der traditionellen Marschvorführung dieser Kapelle brachten die Dudelsackbläser der schottischen Garde ihre eigenartige Musik zu Gehör.

Am Abend des 22.9.1971 brachten sowohl die englische Kapelle als auch die Stadtkapelle Liezen ein gemeinsames Konzert, bei dem abwechselnd Kapellmeister Doson und MD Grünwald dirigierten.

Den Schluß bildete der Zapfenstreich der englischen Militärkapelle.

Patenschaft des Bundes deutscher Kriegsversehrter, Bezirk Nürnberg und KOV-Bezirk Liezen

Am Abend des 18.9.1971 fand im Festsaal des Volkshauses Liezen die Patenschaftsfeier statt. Kurz nach Ende des offiziellen Teiles langte die Nachricht ein, daß Bürgermeister Oberschulrat Voglhuber gestorben sei. Die Veranstaltung wurde daraufhin abgebrochen.

Begräbnis des Bürgermeisters Voglhuber

Der Gemeinderat der Stadt Liezen versammelte sich am Mittwoch, 22.9.1971 zu einer Trauersitzung im Sitzungssaal des Rathauses Liezen.

Um 15.15 Uhr folgte dann die kirchliche Einsegnung und anschließend die Verabschiedung vor dem Rathaus Liezen.

Vizebürgermeister Heinrich Ruff, LAbg. Harald Laurich, Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Pullitzky, Bezirksschulinspektor Bürgermeister Franz Stockinger, LAbg. Stadtrat Karl Wimmeler für den Kameradschaftsbund u. Landesrat Hans Bammer würdigten in bewegten Worten Leben und Werk des Verstorbenen.

Ein unübersehbarer Kondukt begleitete Hans Voglhuber auf seinem letzten Weg. Der Zug bewegte sich vom Rathaus zum Feuerwehrrüsthause, wo die Stadtfeuerwehr sich mit Sirenengeheul von ihrem Vorgesetzten verabschiedete. Im Anschluß daran folgte die feierliche Beisetzung am Stadtfriedhof.

Nationalratswahl 1971

Am 10.10.1971 fand die Nationalratswahl 1971 statt. Das Wahlergebnis für Liezen war:

SPÖ	2.216	Stimmen	(2.136	Stimmen im Jahre 1970)				
ÖVP	1.290	"	(1.344	"	"	"	"	"
FPÖ	304	"	(319	"	"	"	"	"
KPÖ	21	"	(24	"	"	"	"	"

Straßenbeleuchtung in der ausgebauten Ausseer-Straße

Am 2.11.1971 wurde die mit einem Aufwand von S 190.000.- installierte Straßenbeleuchtung im neu ausgebauten Teilstück der Ausseerstraße in Betrieb genommen.

10 Jahre Absolventenverband der ehemaligen Städtischen Handelsschule, Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule Liezen.

Im Rahmen der Feier des 10-jährigen Bestehens des Absolventenverbandes der ehemaligen Städtischen Handelsschule und Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule wurden am 5.11.1971 Klassentreffen der verschiedenen Absolventenjahrgänge in Liezener Gaststätten durchgeführt. Am Samstag, 6.11.1971 fand vormittags im großen Volkshaussaal die Jubiläumsfeier statt.

Am Abend trafen sich Prominenz mit Jugend bei einer **Pop - Show** deren Erlös der Aktion "Schach dem Herztod" zukommt, mit bekannten modernen Musikgruppen und Künstlern.

Aufführung der Österr. Länderbühne

Die Österr. Länderbühne brachte am 10.11.1971 im Saal des Volkshauses Liezen die Komödie "Helden" v. G.B. Shaw.

Wahlen in die Landeskammer und Bezirkskammern der Land- und Forstwirtschaft

Am 21.11.1971 fanden die Bauernkammerwahlen statt. Abgegeben wurden in Liezen 134 Stimmen, davon 3 ungültig. Die 131 gültigen Stimmen verteilten sich wie folgt:

Steirischer Bauernbund	113
Steirisches Landvolk	10
Freiheitliche Bauernschaft	8

Neuwahl des Bürgermeisters und der beiden Bürgermeisterstellvertreter

In der Gemeinderatsitzung vom 23.11.1971 stand als wichtigster Punkt die Neuwahl des Bürgermeisters und des Bürgermeisterstellvertreters auf der Tagesordnung.

Zum Bürgermeister wurde der bisherige Vizebürgermeister Heinrich Ruff und zum Ersten Bürgermeisterstellvertreter GR Adolf Schachner einstimmig gewählt.

Da NAbg. Ing. Letmaier sein Stadtratsmandat zurücklegte, wurde auch diese Stelle neu besetzt. Somit wurde zum Zweiten Bürgermeisterstellvertreter Gemeinderat Alfred Pirker gewählt.

Anstelle des ausgeschiedenen Gemeinderates Johann Leutgeb wurde Herr Peter Hansche und durch den Tod von Bürgermeister Voglhuber bedingt Herr Fritz Kleewein in den Gemeinderat berufen.

Auf Grund der Beurlaubung von NAbg. Ing. Letmaier übernimmt Herr Dr. Alfred Tantscher seine Vertretung.

Verabschiedung der ausscheidenden Gemeindebediensteten Frau Kornelia Roithner.

Kürzlich fand die Verabschiedung der mit Jahresende in den Ruhestand tretenden Bediensteten Frau Cornelia Roithner statt. Frau Roithner war über 15 Jahre als Aufräumerin in den Liezener Schulen tätig. Bürgermeister Ruff dankte mit herzlichen Worten dieser Bediensteten für ihre Arbeit.

Vorweihnachtliche Feier für die Betreuten der Stadtgemeinde.

Am Freitag, dem 3.12.1971 fand die vorweihnachtliche Feier für die Betreuten der Stadtgemeinde Liezen statt. Für die musikalische Umrahmung sorgte eine Bläsergruppe und eine Flötengruppe der Städtischen Musikschule Liezen unter der Leitung von Musikdirektor Alois Grünwald und Frau Margarete Neuhold.

Nach Begrüßung durch Frau GR Hilde Hauser und Bürgermeister Heinrich Ruff, der die Festrede hielt, brachten die Schülerinnen der 2. b Klasse der Mädchenvolksschule ein nettes Weihnachtsspiel, bei dem auch der

Weihnachtsmann erschien und Frau Gemeinderat Hauser einen großen Sack übergab. In diesem Sack befanden sich die Gutscheine der Stadtgemeinde und der Faschingsgilde zu Liezen.

Für die Faschingsgilde zu Liezen, die eine Spende von S 15.000.-- gegeben hatte, sprach Herr Ing. Fritz Döcker.

Nach dieser eindrucksvollen Feier folgte ein gemütliches Beisammensein.

Vorweihnachtsfeier der Chorgemeinschaft Liezen

Die Chorgemeinschaft Liezen veranstaltete am Abend des 7.12.1971 eine kleine Vorweihnachtsfeier in ihrem Probenlokal im Volkshaus Liezen. Als Gäste waren hiezu der Bürgermeister Heinrich Ruff und OAR Polzer eingeladen.

Gemütlicher Abend der Stadtfeuerwehr

Die Freiwillige Stadtfeuerwehr Liezen veranstaltete anstelle ihrer sonst zu dieser Zeit angesetzten Übung am Dienstag, dem 7.12.1971 ein gemütliches Beisammensein im Gasthof Huber. Bürgermeister Heinrich Ruff und OAR Polzer überbrachten die Grüße des Gemeinderates.

Weihnachtswunschkonzert der Stadtkapelle

Unsere Stadtkapelle veranstaltete am 8.12.1971 ihr traditionelles Wunschkonzert. Das volle Haus wurde wieder durch die großartigen Darbietungen unserer Kapelle und die Conference der bekannten Rundfunksprecherin Rosemarie Isopp begeistert. Außer der gesamten Stadtkapelle unter Musikdirektor Alois Grünwald wirkte auch ein neu gegründetes Tanzorchester unter dem gleichen Dirigenten mit. Das bekannte Pöllroß- Quartett aus Selzthal brachte einige Volksweisen.

Unter den Gästen sah man Landesmusikdirektor Univ. Prof. Dr. Friedrich Körner, Landtagsabgeordneten Karl Wimpler, Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Otto Pullitzky sowie Bürgermeister Heinrich Ruff.

Aufführung der Vereinigten Bühnen

Am 10.12.1971 brachten die Vereinigten Bühnen im voll besetzten Saal des Volkshauses Liezen das klassische Stück " Der zerbrochene Krug " v. Heinrich v. Kleist mit Else Petry und Elmar Schulte in den Hauptrollen, in der Inszenierung von Gerald Szyszkowitz.

Von unserer Schwestergemeinde Bielhausen (Oberbiel)

Wie wir bereits in der 14. Folge der Stadtnachrichten im Bericht über den Besuch der Chorgemeinschaft Liezen in Oberbiel ausgeführt haben, stand die Zusammenlegung der Gemeinden Oberbiel und Albshausen kurz bevor,

Nun ist diese Gemeindevereinigung am 1. Juli 1971 in Kraft getreten und der neue Name wurde aus den zweiten Teilen der früheren Gemeindennamen gebildet, so entstand die neue Bezeichnung " BIELHAUSEN ". Selbstverständlich bleiben Oberbiel und Albshausen als Ortschaftsnamen bestehen.

Die Stadtgemeinde Liezen begrüßt die neue Gemeinde Bielhausen und gibt der Hoffnung Ausdruck, daß die bisher mit Oberbiel gepflogenen guten Kontakte weiter bestehen und ausgebaut werden mögen. Seitens Bielhausen wurde mit der Benennung einer Straße als " Liezener Straße " ein sichtbares Zeichen gesetzt. Die Stadt Liezen nimmt diese Ehrung mit Dank und Freude zur Kenntnis !

--

Wir machen auf die Gefahren am Schulweg aufmerksam !

In der Sitzung des Schulausschusses der Stadtgemeinde Liezen vom 16.11.1970 wurde von den Direktoren der Liezener Pflichtschulen übereinstimmend darauf hingewiesen, daß sich viele unserer Schüler noch immer nicht über die Gefahren des Schulweges im klaren sind. Dazu muß gesagt werden, daß in den Schulen in den letzten Jahren immer mehr und mehr das Thema " Verkehrserziehung " behandelt wird und die Schüler auch auf die Gefahren des Schulweges hingewiesen werden.

Wir glauben, daß es notwendig ist, auch den Eltern dieses Problem in Erinnerung zu bringen und an sie den dringenden Appell zu richten, sich darüber nicht nur Gedanken zu machen, sondern auch auf die Kinder einzuwirken.

Leider mißachten Schulkinder immer wieder Zebrastreifen, Verkehrsschilder und andere Einrichtungen zur Verkehrsregelung. So wird öfters festgestellt, daß die Stoptafel an der Kreuzung Grimminggasse - Döllacherstraße (nächst dem Feuerwehrdepot) von Schülern die mit dem Rad fahren, nicht beachtet wird.

Wir bitten daher alle Eltern von Schulkindern, immer wieder ihre Kinder auf die Gefahren der Straße aufmerksam zu machen und sie an die Einhaltung der Verkehrsbestimmungen zu erinnern.

Wir glauben, daß diese Sache für alle von besonderer Wichtigkeit ist, geht es doch darum, dem Grundsatz

" Leben hat Vorrang "

Rechnung zu tragen.

Herausgeber : Stadtamt Liezen

Für den Inhalt verantwortlich : Oberamtsrat Rudolf Polzer
Stadtamtsvorstand